## ABSTRACT TO THE DISCLOSURE

A data processing device (1) comprises processing 5 means (4) capable of receiving from equipment (3) in a communications network primary data defining events in at least one primary format, and delivering to a management device in the network (2) secondary data defining alarms representing events, in a secondary format. The processing 10 means (4) comprise an interpreter (5) provided conversion rules, arranged in the form of "scripts" associated with the various primary event formats, arranged to convert, by means of these rules, primary data received in one of the primary formats into secondary data 15 in the secondary format which can be interpreted by the management device (2).

(Single figure)

20

25